

KAPITEL 4 - *Aufhebungsbestimmung*

Art. 17 - Der Königliche Erlass vom 20. Dezember 2010 über die Förderung sauberer und energieeffizienter Straßenfahrzeuge im Rahmen öffentlicher Aufträge wird aufgehoben.

KAPITEL 5 - *Inkrafttreten*

Art. 18 - Die Artikel 1 und 18 treten am Tag der Veröffentlichung des vorliegenden Gesetzes im *Belgischen Staatsblatt* in Kraft.

Die Artikel 6, 7, 13 und 14 einschließlich der Bestimmungen, die für die im Vergabeverfahren befindlichen Aufträge und die in Ausführung befindlichen öffentlichen Aufträge gelten, treten am ersten Tag nach der Veröffentlichung des vorliegenden Gesetzes im *Belgischen Staatsblatt* in Kraft.

Die Artikel 4, 5, 8 und 15 treten am zehnten Tag nach der Veröffentlichung des vorliegenden Gesetzes im *Belgischen Staatsblatt* in Kraft für öffentliche Aufträge, die ab diesem Datum im *Amtsblatt der Europäischen Union* oder im *Anzeiger der Ausschreibungen* veröffentlicht werden oder hätten veröffentlicht werden müssen oder für die in Ermangelung einer Verpflichtung zur vorherigen Bekanntmachung ab diesem Datum zur Abgabe eines Teilnahmeantrags oder eines Angebots aufgefordert wird.

Die Artikel 9 und 16 treten am 31. Dezember 2023 in Kraft.

Für die in Absatz 4 erwähnten Artikel kann der König das Inkrafttreten auf ein früheres als das in diesem Absatz erwähnte Datum festlegen.

Die Artikel 2, 3, 12 und 17 treten am zehnten Tag nach ihrer Veröffentlichung im *Belgischen Staatsblatt* in Kraft für öffentliche Aufträge und Rahmenvereinbarungen, die ab diesem Datum veröffentlicht werden oder hätten veröffentlicht werden müssen, und für öffentliche Aufträge und Rahmenvereinbarungen, für die in Ermangelung einer Verpflichtung zur vorherigen Bekanntmachung ab diesem Datum zur Abgabe eines Angebots aufgefordert wird. Für diese öffentlichen Aufträge ist das zu berücksichtigende Veröffentlichungsdatum das Datum der Veröffentlichung im *Anzeiger der Ausschreibungen*. Gleiches gilt für Artikel 168/1 §§ 1 bis 5 des Gesetzes vom 17. Juni 2016 über die öffentlichen Aufträge, eingefügt durch Artikel 10 des vorliegenden Gesetzes.

Für die Anwendung der Pflichten zur Berichterstattung an die Europäische Kommission werden Artikel 168/1 § 6 des Gesetzes vom 17. Juni 2016 über die öffentlichen Aufträge, eingefügt durch Artikel 10 des vorliegenden Gesetzes, und Artikel 192/2 des Gesetzes vom 17. Juni 2016 über die öffentlichen Aufträge, eingefügt durch Artikel 11 des vorliegenden Gesetzes, mit 2. August 2021 wirksam.

Wir fertigen das vorliegende Gesetz aus und ordnen an, dass es mit dem Staatssiegel versehen und durch das *Belgische Staatsblatt* veröffentlicht wird.

Gegeben zu Brüssel, den 18. Mai 2022

PHILIPPE

Von Königs wegen:

Der Premierminister

A. DE CROO

Mit dem Staatssiegel versehen:

Der Minister der Justiz

V. VAN QUICKENBORNE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[C – 2022/34546]

9 MEI 2021. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 22 oktober 2017 betreffende het vervoer van gevaarlijke goederen van de klasse 7 en houdende de omzetting van de richtlijn (EU) 2018/1846 van de Commissie van 23 november 2018 tot aanpassing aan de wetenschappelijke en technische vooruitgang van de bijlagen bij Richtlijn 2008/68/EG van het Europees Parlement en de Raad betreffende het vervoer van gevaarlijke goederen over land en van de gedelegeerde Richtlijn van de Commissie van 2 oktober 2020 tot aanpassing aan de wetenschappelijke en technische vooruitgang van de bijlagen bij Richtlijn 2008/68/EG van het Europees Parlement en de Raad. — Duitse vertaling

De hierna volgende tekst is de Duitse vertaling van het koninklijk besluit van 9 mei 2021 tot wijziging van het koninklijk besluit van 22 oktober 2017 betreffende het vervoer van gevaarlijke goederen van de klasse 7 en houdende de omzetting van de richtlijn (EU) 2018/1846 van de Commissie van 23 november 2018 tot aanpassing aan de wetenschappelijke en technische vooruitgang van de bijlagen bij Richtlijn 2008/68/EG van het Europees Parlement en de Raad betreffende het vervoer van gevaarlijke goederen over land en van de gedelegeerde Richtlijn van de Commissie van 2 oktober 2020 tot aanpassing aan de wetenschappelijke en technische vooruitgang van de bijlagen bij Richtlijn 2008/68/EG van het Europees Parlement en de Raad (*Belgisch Staatsblad* van 21 mei 2021).

Deze vertaling is opgemaakt door de Centrale dienst voor Duitse vertaling in Malmédy.

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[C – 2022/34546]

9 MAI 2021. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 22 octobre 2017 concernant le transport de marchandises dangereuses de la classe 7 et portant la transposition de la directive (UE) 2018/1846 de la Commission du 23 novembre 2018 modifiant les annexes de la directive 2008/68/CE du Parlement européen et du Conseil relative au transport intérieur des marchandises dangereuses afin de tenir compte du progrès scientifique et technique et de la directive déléguée de la Commission 2020/1833 (UE) du 2 octobre 2020 modifiant les annexes de la directive 2008/68/CE du Parlement européen et du Conseil en ce qui concerne l'adaptation au progrès scientifique et technique. — Traduction allemande

Le texte qui suit constitue la traduction en langue allemande de l'arrêté royal du 9 mai 2021 modifiant l'arrêté royal du 22 octobre 2017 concernant le transport de marchandises dangereuses de la classe 7 et portant la transposition de la directive (UE) 2018/1846 de la Commission du 23 novembre 2018 modifiant les annexes de la directive 2008/68/CE du Parlement européen et du Conseil relative au transport intérieur des marchandises dangereuses afin de tenir compte du progrès scientifique et technique et de la directive déléguée de la Commission 2020/1833 (UE) du 2 octobre 2020 modifiant les annexes de la directive 2008/68/CE du Parlement européen et du Conseil en ce qui concerne l'adaptation au progrès scientifique et technique (*Moniteur belge* du 21 mai 2021).

Cette traduction a été établie par le Service central de traduction allemande à Malmédy.

FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST INNERES

[C – 2022/34546]

9. MAI 2021 — Königlicher Erlass zur Abänderung des Königlichen Erlasses vom 22. Oktober 2017 über die Beförderung von Gefahrgütern der Klasse 7 und zur Umsetzung der Richtlinie (EU) 2018/1846 der Kommission vom 23. November 2018 zur Anpassung der Anhänge der Richtlinie 2008/68/EG des Europäischen Parlaments und des Rates über die Beförderung gefährlicher Güter im Binnenland an den wissenschaftlichen und technischen Fortschritt und der delegierten Richtlinie (EU) 2020/1833 der Kommission vom 2. Oktober 2020 zur Anpassung der Anhänge der Richtlinie 2008/68/EG des Europäischen Parlaments und des Rates an den wissenschaftlichen und technischen Fortschritt — Deutsche Übersetzung

Der folgende Text ist die deutsche Übersetzung des Königlichen Erlasses vom 9. Mai 2021 zur Abänderung des Königlichen Erlasses vom 22. Oktober 2017 über die Beförderung von Gefahrgütern der Klasse 7 und zur Umsetzung der Richtlinie (EU) 2018/1846 der Kommission vom 23. November 2018 zur Anpassung der Anhänge der Richtlinie 2008/68/EG des Europäischen Parlaments und des Rates über die Beförderung gefährlicher Güter im Binnenland an den wissenschaftlichen und technischen Fortschritt und der delegierten Richtlinie (EU) 2020/1833 der Kommission vom 2. Oktober 2020 zur Anpassung der Anhänge der Richtlinie 2008/68/EG des Europäischen Parlaments und des Rates an den wissenschaftlichen und technischen Fortschritt.

Diese Übersetzung ist von der Zentralen Dienststelle für Deutsche Übersetzungen in Malmedy erstellt worden.

FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST INNERES

Föderalagentur für Nuklearkontrolle

9. MAI 2021 — Königlicher Erlass zur Abänderung des Königlichen Erlasses vom 22. Oktober 2017 über die Beförderung von Gefahrgütern der Klasse 7 und zur Umsetzung der Richtlinie (EU) 2018/1846 der Kommission vom 23. November 2018 zur Anpassung der Anhänge der Richtlinie 2008/68/EG des Europäischen Parlaments und des Rates über die Beförderung gefährlicher Güter im Binnenland an den wissenschaftlichen und technischen Fortschritt und der delegierten Richtlinie (EU) 2020/1833 der Kommission vom 2. Oktober 2020 zur Anpassung der Anhänge der Richtlinie 2008/68/EG des Europäischen Parlaments und des Rates an den wissenschaftlichen und technischen Fortschritt

BERICHT AN DEN KÖNIG

Sire,

ich habe die Ehre, Eurer Majestät einen Königlichen Erlass zur Abänderung des Königlichen Erlasses vom 22. Oktober 2017 über die Beförderung von Gefahrgütern der Klasse 7 zur Unterschrift vorzulegen.

Artikel 1: Dieser Artikel dient der Umsetzung der Richtlinie (EU) 2018/1846 der Kommission vom 23. November 2018 zur Anpassung der Anhänge der Richtlinie 2008/68/EG des Europäischen Parlaments und des Rates über die Beförderung gefährlicher Güter im Binnenland an den wissenschaftlichen und technischen Fortschritt und der delegierten Richtlinie (EU) 2020/1833 der Kommission vom 2. Oktober 2020 zur Anpassung der Anhänge der Richtlinie 2008/68/EG des Europäischen Parlaments und des Rates an den wissenschaftlichen und technischen Fortschritt.

Art. 2: Durch diese Bestimmung wird Artikel 1 Nr. 1 des Königlichen Erlasses vom 22. Oktober 2017 über die Beförderung von Gefahrgütern der Klasse 7 abgeändert.

In der Liste der Abänderungen der Richtlinie 2008/68/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 24. September 2008 über die Beförderung gefährlicher Güter im Binnenland werden die Richtlinie (EU) 2018/1846 der Kommission vom 23. November 2018 zur Anpassung der Anhänge der Richtlinie 2008/68/EG des Europäischen Parlaments und des Rates über die Beförderung gefährlicher Güter im Binnenland an den wissenschaftlichen und technischen Fortschritt und die delegierte Richtlinie (EU) 2020/1833 der Kommission vom 2. Oktober 2020 zur Anpassung der Anhänge der Richtlinie 2008/68/EG des Europäischen Parlaments und des Rates an den wissenschaftlichen und technischen Fortschritt hinzugefügt, um zu verdeutlichen, welche Fassung der ADR-Richtlinie auf die Bestimmungen des Königlichen Erlasses vom 22. Oktober 2017 über die Beförderung von Gefahrgütern der Klasse 7 Anwendung findet.

Art. 3: Diese Bestimmung bedarf keines besonderen Kommentars.

Ich habe die Ehre,

Sire,
der ehrerbietige und getreue Diener
Eurer Majestät
zu sein.

Die Ministerin des Innern
A. VERLINDEN

9. MAI 2021 — Königlicher Erlass zur Abänderung des Königlichen Erlasses vom 22. Oktober 2017 über die Beförderung von Gefahrgütern der Klasse 7 und zur Umsetzung der Richtlinie (EU) 2018/1846 der Kommission vom 23. November 2018 zur Anpassung der Anhänge der Richtlinie 2008/68/EG des Europäischen Parlaments und des Rates über die Beförderung gefährlicher Güter im Binnenland an den wissenschaftlichen und technischen Fortschritt und der delegierten Richtlinie (EU) 2020/1833 der Kommission vom 2. Oktober 2020 zur Anpassung der Anhänge der Richtlinie 2008/68/EG des Europäischen Parlaments und des Rates an den wissenschaftlichen und technischen Fortschritt

PHILIPPE, König der Belgier,

Allen Gegenwärtigen und Zukünftigen, Unser Gruß!

Aufgrund des Gesetzes vom 15. April 1994 über den Schutz der Bevölkerung und der Umwelt gegen die Gefahren ionisierender Strahlungen und über die Föderalagentur für Nuklearkontrolle, des Artikels 3 Absatz 1;

Aufgrund des Königlichen Erlasses vom 22. Oktober 2017 über die Beförderung von Gefahrgütern der Klasse 7;

Aufgrund der Stellungnahme des Finanzinspektors vom 7. Januar 2021;

Aufgrund der Beteiligung der Regionalregierungen;

Aufgrund des Gutachtens Nr. 68.669/4 des Staatsrates vom 10. Februar 2021, abgegeben in Anwendung von Artikel 84 § 1 Absatz 1 Nr. 2 der am 12. Januar 1973 koordinierten Gesetze über den Staatsrat;

Auf Vorschlag Unseres Ministers des Innern

Haben Wir beschlossen und erlassen Wir:

Artikel 1 - Vorliegender Erlass setzt, was die Beförderung von Gefahrgütern der Klasse 7 betrifft, die Richtlinie (EU) 2018/1846 der Kommission vom 23. November 2018 zur Anpassung der Anhänge der Richtlinie 2008/68/EG des Europäischen Parlaments und des Rates über die Beförderung gefährlicher Güter im Binnenland an den wissenschaftlichen und technischen Fortschritt und die delegierte Richtlinie (EU) 2020/1833 der Kommission vom 2. Oktober 2020 zur Anpassung der Anhänge der Richtlinie 2008/68/EG des Europäischen Parlaments und des Rates an den wissenschaftlichen und technischen Fortschritt um.

Art. 2 - In Artikel 1 Nr. 1 des Königlichen Erlasses vom 22. Oktober 2017 über die Beförderung von Gefahrgütern der Klasse 7 werden die Wörter "und den Durchführungsbeschluss (EU) 2018/936 vom 29. Juni 2018" durch die Wörter ", den Durchführungsbeschluss (EU) 2018/936 vom 29. Juni 2018, die Richtlinie (EU) 2018/1846 der Kommission vom 23. November 2018 zur Anpassung der Anhänge der Richtlinie 2008/68/EG des Europäischen Parlaments und des Rates über die Beförderung gefährlicher Güter im Binnenland an den wissenschaftlichen und technischen Fortschritt und die delegierte Richtlinie (EU) 2020/1833 der Kommission vom 2. Oktober 2020 zur Anpassung der Anhänge der Richtlinie 2008/68/EG des Europäischen Parlaments und des Rates an den wissenschaftlichen und technischen Fortschritt" ersetzt.

Art. 3 - Der für Inneres zuständige Minister ist mit der Ausführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Gegeben zu Brüssel, den 9. Mai 2021

PHILIPPE

Von Königs wegen:

Die Ministerin des Innern

A. VERLINDEN

FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIEN

[C – 2022/34498]

19 DECEMBER 2022. — Koninklijk besluit tot wijziging van het KB/WIB 92 op het stuk van de beloningen voor verenigingsactiviteiten als bedoeld in artikel 90, eerste lid, 1^oter, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992

VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

Vanaf inkomstenjaar 2022 geldt een specifiek fiscaal stelsel voor de beloningen voor verenigingsactiviteiten als opvolger van het stelsel voor het verenigingswerk (wet van 26 april 2022 tot regeling van het fiscaal stelsel van verenigingsactiviteiten zoals bedoeld in artikel 17 van het koninklijk besluit van 28 november 1969 tot uitvoering van de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders). De beloningen voor verenigingsactiviteiten worden onder bepaalde voorwaarden als divers inkomen belast tegen een aanslagvoet van 20 pct. na toepassing van een forfaitaire kostenaf trek van 50 pct.

Artikel 2 van dit besluit past artikel 204, KB/WIB 92 aan om vast te leggen tot welk belastbaar tijdperk de beloningen voor verenigingsactiviteiten behoren, i.c. het belastbare tijdperk waarin ze zijn betaald of toegekend. Dit sluit aan bij de regel die geldt voor bezoldigingen. Bij een overschrijding van de urenlimieten of de inkomensgrens vermeld in artikel 37bis, § 2, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 (WIB 92) zullen de inkomsten uit verenigingsactiviteiten immers als bezoldigingen van werknemers worden belast. De beloningen die worden verkregen voor verenigingsactiviteiten zijn namelijk beloningen die worden verkregen in het kader van een arbeidsovereenkomst.

De schuldenaars van de beloningen voor verenigingsactiviteiten moeten jaarlijks een inkomstenfiche opstellen en die bezorgen aan de verkrijger van de inkomsten en aan de fiscale administratie (artikel 90, vierde lid, WIB 92).

Dit besluit legt de inhoud van de voormelde fiche vast (nieuw artikel 53/6, § 1, KB/WIB 92). De fiches moeten, in lijn met de regels die gelden voor de andere inkomstenfiches, vóór 1 maart van het jaar na het inkomstenjaar langs elektronische weg worden bezorgd aan de fiscale administratie en langs elektronische weg of op papier worden bezorgd aan de verkrijger van de inkomsten (nieuw artikel 53/6, § 2, KB/WIB 92).

SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

[C – 2022/34498]

19 DECEMBRE 2022. — Arrêté royal modifiant l'AR/CIR92 en matière des rétributions pour des activités d'association visées à l'article 90, alinéa 1^{er}, 1^oter, du Code des impôts sur les revenus 1992

RAPPORT AU ROI

Sire,

A partir de l'année de revenus 2022, un régime fiscal spécifique s'applique aux rétributions pour des activités d'association, en tant que successeur du régime du travail associatif (loi du 26 avril 2022 fixant le régime fiscal des rétributions pour des activités d'association visées à l'article 17 de l'arrêté royal du 28 novembre 1969 pris en exécution de la loi du 27 juin 1969 révisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs). Sous certaines conditions, les rétributions pour des activités d'association sont imposées au taux de 20 p.c. après application d'une déduction forfaitaire de frais de 50 p.c.

L'article 2 du présent arrêté modifie l'article 204, AR/CIR 92 pour établir à quelle période imposable appartiennent les rétributions pour activités d'association, en l'occurrence la période imposable au cours de laquelle elles ont été payées ou attribuées. Cela rejoint la règle qui s'applique aux rémunérations. En cas d'un dépassement des plafonds horaires ou du plafond de revenus visés à l'article 37bis, § 2, du Code des impôts sur les revenus 1992 (CIR 92), les revenus issus des activités d'association seront en effet imposés comme rémunérations de travailleurs. Les rétributions obtenues pour des activités d'association sont en fait des rétributions obtenues dans le cadre d'un contrat de travail.

Chaque année, les débiteurs des rétributions pour activités d'association doivent établir une fiche de revenus et la transmettre au bénéficiaire des revenus et à l'administration fiscale (article 90, alinéa 4, CIR 92).

Le présent arrêté fixe le contenu de la fiche précitée (nouvel article 53/6, § 1^{er}, AR/CIR 92). Les fiches doivent, conformément aux règles qui s'appliquent aux autres fiches de revenus, être introduites avant le 1^{er} mars de l'année suivant l'année des revenus à l'administration chargée de l'établissement de l'impôt sur les revenus, et transmises par voie électronique ou par papier au bénéficiaire des revenus (nouvel article 53/6, § 2, AR/CIR 92).